

かながわけんこうこうせいとうしょうがくきゅうふきん つうじょうきゅうふ こっこうりつ
神奈川県高校生等奨学給付金（通常給付・国公立）じゅぎょうりょういがい きょういくひ しえん へんかんふよう きゅうふきん しんせいひつよう
授業料以外の教育費を支援する返還不要の給付金（申請必要）せいかつほご せいざようふじよ じゅきゅうせたい じゅうみんせいしょくわりひかぜいせたい たいじょう
生活保護（生業扶助）受給世帯・住民税所得割非課税世帯が対象

1 申請できる方 令和7年7月1日現在で次の要件のすべてを満たす世帯

(1) 保護者の方が神奈川県内に住所を有していること。

- 神奈川県外在住の場合は、お住まいの都道府県へお問合せください。
- 都道府県によって申請期限が異なりますので、お早めに（できれば7月中に）ご確認ください。

(2) 生活保護（生業扶助）受給世帯または住民税所得割非課税世帯であること。

- **生活保護（生業扶助）受給世帯**（以下「生活保護世帯」という。）の確認は、令和7年7月1日現在の生業扶助の措置状況で確認します。
- **住民税所得割非課税世帯**（以下「非課税世帯」という。）の確認は、保護者全員の令和7年度の都道府県民税所得割額と市町村住民税所得割額で確認します。
※ 海外赴任等で日本国内に住所を有しないため非課税である場合は対象外となります。

(3) 対象となる高校生等が高等学校等に在籍していること。

- 高校生等とは、就学支援金又は学び直し支援金の受給資格を有する生徒です。
- 高校生等が児童福祉施設（母子生活支援施設を除く。）に入所又は里親に養育されており、見学旅行費又は特別育成費が措置されている場合は対象外となります。
- 高等学校等とは、高等学校（別科を除く。）、中等教育学校（後期課程）、高等専門学校（第1学年から第3学年まで）、専修学校及び各種学校のうち高等学校の課程に類する課程を置くものをいいます。

2 申請期間 令和7年7月1日（火）～令和7年12月15日（月）

- 令和6年度から電子申請を導入しています。詳細は申請マニュアル等をご確認ください。
- なお、電子申請が不可能な場合や著しく困難な場合は、申請書（紙）での申請も受け付けますので、学校担当者までお申し付けください。
- 書類審査がありますので、お早めにご提出ください。
- 高校生等を複数扶養している場合は、それぞれの高校生等について申請が必要です。

Pang-Taon 2025 <Full-time/Part-time/Correspondence Pang online na aplikasyon>
**Scholarship Grant para sa mga estudyante sa High School sa
Kanagawa Prefecture (Karaniwang Benepisyo / Pembansa at Pampubliko)**

Benepisyong hindi kailangang isauli, upang masuportahan ang mga gastusin sa pag-aaral maliban sa matrikula (kailangan ng aplikasyon)

Para sa mga pamilyang tumatanggap ng Suporta sa Pamumuhay (Occupational Assistance) at Pamilyang walang binabayarang buwis sa kanilang resident tax per-income basis

1 Mga maaaring mag-apply

Pamilyang makakatugon sa mga sumusunod na kwalipikasyon nitong July 1, 2025 at kasalukuyan

(1) Ang magulang o tagapangalaga ay may tirahan sa loob ng Kanagawa Prefecture.

- Kung nakatira sa labas ng Kanagawa Prefecture, magtanong lamang sa inyong munisipalidad o prepektura.
- Magkakaiba ang deadline ng aplikasyon sa bawat munisipalidad o prepektura, kung kaya't tiyakin lamang ito habang maaga (hangga't maaari, sa buwan ng Hulyo).

(2) Kailangang ang pamilya ay tumatanggap ng Suporta sa Pamumuhay o kaya'y ang pamilya ay walang binabayarang buwis sa kanilang resident tax per-income basis.

- Ang pagkumpirma sa **pamilyang tumatanggap ng Suporta sa Pamumuhay (Occupational Assistance)** (tinatawag na "Pamilyang may Suporta sa Pamumuhay" sa ibaba), ay titiyakin sa status ng occupational assistance nitong July 1, 2025 at kasalukuyan.
- Ang pagkumpirma sa **pamilyang walang binabayarang buwis sa kanilang resident tax per-income basis** (tinatawag na "Pamilyang tax-exempted" sa ibaba) ay titiyakin sa halaga ng municipal at prefectoral resident tax per-income ng lahat ng magulang o tagapangalaga para sa Taon 2025.
- ※ Hindi kabilang dito ang mga tax-exempted dahil walang tirahan sa Japan pagkat nakadestino sa ibang bansa.

(3) Ang kwalipikadong estudyante sa high school ay kailangang pumapasok sa high school atbp.

- Ang mga estudyante sa high school atbp. ay mga estudyanteng may kwalipikasyong tumanggap ng Tulong-Pantustos para sa pag-aaral sa high school atbp. o Tulong-Pantustos para sa muling pag-aaral.
- Hindi kwalipikado dito ang mga estudyanteng nasa pasilidad ng kapakanan ng mga bata (maliban sa pasilidad na sumusuporta sa mga ina at anak) o mga nasa pangangalaga ng kanilang foster parents, at mga tumatanggap ng suporta sa mga gastusin sa field trip o espesyal na pagsasanay.
- Ang Kōtō Gakkoutō (High School atbp.) ay paaralang High School (maliban sa ibang mga kurso), Secondary Education School (Huling Kurso), Specialized High School (mula 1st hanggang 3rd school year), Vocational School at iba pang paaralan na may kursong katumbas ng mga kurso sa high school.

2 Panahon ng aplikasyon July 1, 2025 (Tue) ~ Dec. 15, 2025 (Mon)

- Inimplementa ang online application mula noong taon 2024. Tingnan ang manwal ng aplikasyon atbp. para sa detalye.
- Gayundin, kapag imposibleng gawin ang online application o napakahirap nitong gawin, tinatanggap din ang aplikasyon gamit ang application form (papel) kaya't magtanong lamang sa namamahala nito sa paaralan.
- Susuriin ang mga papeles kaya't magsabmit lamang habang maaga.
- Sakaling mahigit sa isa ang sinusustentuhang estudyante sa high school atbp., kinakailangan ang aplikasyon ng bawat estudyante.

3 支給時期 申請月の2か月後の末頃を予定 (例)7月申請⇒9月末頃支給

- 申請が集中した場合は、支給時期が遅くなる場合があります。
- 非課税世帯の方で、個人番号(マイナンバー)を利用した収入状況確認を希望した場合、非課税証明書等を利用した場合よりも支給時期が更に2~3週間程度遅くなる可能性があります。

4 申請先

令和7年7月1日に在学する(していた)学校の事務室

- 7月2日以降に退学・転学等している場合でも、7月1日時点の在籍校に申請してください。

5 支給条件 授業料以外の教育費に係る費用に対して支給します

- 授業料以外の教育費に係る費用に対して支給しますので、この費用に未済がある場合は、奨学給付額を未済額に充当します。
- ※ 授業料以外の教育費の例:教科書費、教材費、学用品費、通学用品費、校外活動費、生徒会費、PTA会費、入学用品費、修学旅行積立金等
- 授業料以外の教育費に係る費用で未済がないことについて、校長の確認が必要となります。

6 給付額 世帯区分及び在学する学校の課程により給付額が異なります

9、10ページの「対象者及び給付額確認シート」を参照してください。

● 対象となる高校生等1人あたりの給付額(年額)

| 世帯区分 | 全日制・定時制 | 通信制 |
|--------|----------|---------|
| 生活保護世帯 | 32,300円 | |
| 非課税世帯 | 143,700円 | 50,500円 |

3 Panahon ng pagtanggap ng benepisyo

Naka-schedule sa katapusan ng ikalawang buwan mula aplikasyon.

(Halimbawa) nag-aplay ng July ⇒ naka-schedule tumanggap sa katapusan ng September

- Maaaring matagalang sa pagtanggap ng benepisyo kapag maraming nag-aplay.
- Para sa mga pamilyang walang binabayaran buwis, at mga humiling na kumpirmahin ang lagay ng kita gamit ang "My Number", maaaring matagalang ng 2 hanggang 3 linggo ang panahon ng pagtanggap ng benepisyo kaysa sa mga gumamit ng sertipikasyon na walang binabayaran buwis.

4 Lugar ng aplikasyon Sa opisina ng paaralang papasukan (o pinapasukan) nitong July 1, 2025

- Kahit huminto/napitalsik o lumipat ng paaralan atbp. magmula Hulyo 2, mag-aplay lamang sa paaralang pinasukan noong Hulyo 1.

5 Mga kundisyon sa benepisyo

Magbibigay ng tulong sa mga gastusing may kinalaman sa pag-aaral maliban sa matrikula

- **Magbibigay ng tulong sa mga gastusing may kinalaman sa pag-aaral maliban sa tuition fee**, kaya kung may hindi pa nababayaran sa mga bayaring ito, ang halagang matatanggap sa Scholarship Grant ay ilalaan sa mga balanse sa paaralan.
 - ※ Halimbawa ng mga gastusin sa pag-aaral maliban sa tuition fee: bayad sa textbook, learning materials, school supplies, gamit sa pagpasok/pag-commute sa paaralan, off-campus activities, student's council fee, PTA member's fee, gamit sa enrollment, koleksyon para sa school trip at iba pang bayarin
- Kakailanganin ang kumpirmasyon ng prinsipal ng paaralan upang matiyak kung may hindi pa nababayaran bayarin sa mga gastusing may kinalaman sa pag-aaral.

6 Halagang matatanggap

Magkakaiba ang halagang matatanggap ayon sa dibisyon ng sambahayan o kurso sa papasukang paaralan. Tingnan sa pahina 9 at 10 {Confirmation Sheet ng mga kwalipikado at halaga ng benepisyo}.

- **Halagang matatanggap ng 1 kwalipikadong estudyante sa High School atbp. (Taunang halaga)**

| Dibisyon ng Sambahayan | Zennichisei / Teijisei | Tsushinsei |
|-------------------------------------|------------------------|------------|
| Pamilya na may Suporta sa Pamumuhay | | 32,300 yen |
| Pamilya na tax exempted | 143,700 yen | 50,500 yen |

7 提出書類

電子申請では、以下の資料の画像データをご提出ください。

また、申請前に申請内容の誤りがないかを確認してください。

不備があると、支給が遅くなる場合があります。

(1) 生活保護世帯・非課税世帯共通

振込先口座を確認できる資料の画像データ(預貯金通帳等)

※ 振込先口座の金融機関名、支店名、預金種別(普通口座又は貯蓄口座)、口座番号及び口座名義人(カナ)がわかる部分の預貯金通帳等の画像データを提出してください(通帳の表紙の裏に記載されていることが多いです。)。

(2) 生活保護世帯の方

(1)の資料に加えて、令和7年7月1日現在、生業扶助(高等学校等就学費)を受けていることがわかる次の①②の証明書のうちいずれかの画像データを提出してください。

① 生活保護法(昭和25年法律第144号)第36条の規定による生業扶助(高等学校等就学費)受給証明書(第2号様式)

※ 学校またはホームページから様式を入手し、福祉事務所で証明を受けてください。

② 生活保護受給証明書

申請の対象となる高校生等について、令和7年7月1日現在、生業扶助が支給されていることが記載されている証明書を福祉事務所で発行してもらってください。

このお知らせを担当のケースワーカーに確認いただき、必要な書類の発行を依頼していただくと手續が円滑に進みます。

7 Mga isasabmit na papeles

Sa online application, magsabmit ng data / larawan ng materyales na nasa ibaba.

Gayundin, tiyaking walang mali sa nilalaman ng aplikasyon bago mag-aplay. Maaaring matagalang sa pagtanggap ng benepisyo kapag may kakulangan.

(1) Magkatulad ang sa Pamilyang may Suporta sa Pamumuhay at Pamilya na tax-exempted

Data / larawan ng materyales kung saan matitiyak ang bank-transfer account (libreta sa banko atbp.)

※ Isabmit ang data / larawan ng bahagi ng bankbook atbp. kung saan makikita ang pangalan ng banko o financial institution na gagamitin sa transaksyon, branch, uri ng deposito (savings o investment account), numero ng bank account at pangalan ng may-ari ng account (nakasulat sa Katakana). (Madalas na nakatala sa likod ng cover ng bankbook.).

(2) Para sa pamilyang may Suporta sa Pamumuhay

Bilang karagdagan sa materyales sa (1), magsabmit ng data / larawan ng **alinman** sa mga sumusunod na papeles ① ② na magpapatunay na tumatanggap ng Occupational Assistance (Tulong-Pantustos sa pag-aaral) na inisyu mula July 1, 2025 at kasalukuyan.

① **Sertipikasyon na tumatanggap ng Occupational Assistance (Tulong-Pantustos sa pag-aaral sa High School)** (Form No.2) na itinalaga sa Artikulo 36 ng Batas ng Suporta sa Pamumuhay (Batas 144 noong Showa 25 {Taon 1950})

※ Kumuha ng form sa paaralan o sa homepage nito, at magpaisyu ng sertipiko sa Welfare office.

② **Sertipikasyon na tumatanggap ng Suporta sa Pamumuhay**

Sa mga estudyante sa high school atbp. na kwalipikado sa aplikasyon, magpaisyu sa Welfare office ng papeles na tumatanggap ng 「Occupational Assistance」nitong July 1, 2025 at kasalukuyan.

Ipakita sa namamahalang case worker ang notice na ito at magpaisyu ng mga kailangang papeles para maging madali at maayos ang proseso nito.

(3) 非課税世帯の方

(1) の資料に加えて、次の資料の画像データを提出してください。

令和7年度の都道府県民税所得割額と市町村民税所得割額の合算額が0円(非課税)
であることが確認できる次のア～ウのいずれか(保護者全員分の提出が必要)

ア 令和7年度 市町村民税・県民税 非課税証明書
イ 令和7年度 市町村民税・県民税 特別徴収税額通知書
ウ 令和7年度 市町村民税・県民税 税額決定・納税通知書

- ◆ 就学支援金又は学び直し支援金の申請(届出)時にオンラインで申請している場合又は、紙での申請時に保護者全員の個人番号(マイナンバー)カードの写し等をご提出いただいている場合は、上記書類の提出を省略し、個人番号を利用して所得割額の確認を行うことが可能です。
- ◆ 詳しくは以下に記載の「非課税世帯の方で個人番号(マイナンバー)を利用される方へ」をご覧ください。

神奈川県外から転入された場合等、必要に応じて追加書類をお願いする場合があります。

非課税世帯の方で個人番号(マイナンバー)を利用される方へ

◆ 非課税世帯の方は、個人番号(マイナンバー)を利用することで、7(3)に記載の「① 令和7年度の都道府県民税所得割額と市町村民税所得割額の合算額が0円(非課税)であることが確認できる資料の画像データ」の添付を省略することができます。

◆ 個人番号(マイナンバー)を利用するためには、就学支援金又は学び直し支援金の申請(届出)時に、オンラインで申請している※1か、紙での申請時に保護者全員の個人番号(マイナンバー)カードの写し等※2を提出している必要があります。

※1 オンライン申請のうち、「自己情報(マイナポータル連携)により税額を登録」を選択した方は、7月中にe-Shienへログインし、マイナポータルから税情報を取り得し、e-Shienへ再度登録する必要があります。

※2 個人番号カードのコピー、個人番号通知カードのコピー、個人番号が記載された住民票の写し、個人番号が記載された住民票記載事項証明書の原本又はコピー等

◆ 個人番号(マイナンバー)をご利用いただいても税情報が取得できない場合があります。(税の申告を行っていない方など)

その場合は、改めて非課税証明書等をご提出いただきますのでご了承ください。

(3) Para sa pamilyang tax-exempted

Bilang karagdagan sa dokumento sa (1), magsabmit ng data / larawan ng sumusunod na dokumento.

Alinman sa **ア～ウ** na magpapatunay na zero yen (tax-exempted) ang kabuuang halaga ng Prefectural at City/town/village resident tax per-income sa Taon 2025 (kinakailangang magsabmit ang lahat ng tagapangalaga)

ア Sertipikasyon ng tax-exemption sa city/town/village resident tax / prefectoral tax pang Taon 2025

イ City/town/village resident tax / prefectoral resident special tax collection notice pang Taon 2025

ウ City/town/village resident tax/prefectoral tax assessment decision / notice of tax payment pang Taon 2025

- ◆ Kung noong aplikasyon (report) para sa Tulong-Pantustos sa pag-aaral o Tulong-Pantustos para sa muling pag-aaral, nag-aaplay online o noong nag-aplay gamit ang papel ay nagsabmit na ng kopya ng papeles na makikitaan ng Individual Number (My Number) Card ng lahat ng tagapangalaga, hindi na kailangan pang magsabmit ng papeles na nakasaad sa itaas dahil maaaring gamitin ang individual number upang tiyakin ang tax per-income.
- ◆ Para sa detalye, tingnan ang "Pamilyang tax-exempted at gagamit ng Individual Number (My Number)" na nakasulat sa ibaba.

Sakaling lumipat mula sa labas ng Kanagawa Prefecture at iba pa, maaaring hingian ng karagdagang papeles kung kakailanganin.

Para sa pamilyang tax-exempted at gagamit ng Individual Number (My Number)

◆ Kung ang pamilyang tax-exempted ay gagamit ng Individual Number, ang nakasaad sa 7(3) na 「① data / larawan ng dokumento na magpapatunay na zero yen (tax-exempted) ang kabuuang halaga ng Prefectural at City/town/village resident tax per-income sa Taon 2025」 ay maaaring hindi na isama sa attachment.

◆ Upang magamit ang individual number (My Number), noong aplikasyon (o report) para sa Tulong-Pantustos sa pag-aaral o Tulong-Pantustos para sa muling pag-aaral, nag-aaplay online^{※1} o noong nag-aplay gamit ang papel, kailangang nakapagsabmit din ng kopya atbp. ^{※2} ng Individual Number (My Number) Card ng lahat ng tagapangalaga.

※1 Sa online application, ang mga taong pinili ang "Irrehistro ang halaga ng buwis mula sa Sariling Impormasyon (naka-link sa Mynaportal)" ay kinakailangang mag-login sa e-Shien sa buwan ng Hulyo, kunin ang impormasyon sa buwis gamit ang Mynaportal, at muli itong irehistro sa e-Shien.

※2 Kopya ng Individual Number Card, kopya ng Individual Number Card Notice, kopya ng Resident Certificate na nakalagay ang individual number, oriinal o kopya atbp. ng sertipikasyon ng mga bagay na nakatala sa Resident Certificate na nakalagay ang individual number

◆ Gumamit man ng Individual Number (My Number), may pagkakataon na hindi nakukuha ang impormasyon sa buwis. (mga taong hindi nagdedeklara ng buwis atbp.)

Sa ganitong kaso, kakailanganin ninyong magsabmit ng mga sertipikasyon na walang binabayaran buwis.

こうこうせいとうしょうがくきゅうふきん つうじょうきゅうふ たいしおうしやおよ きゅうふがくかくにん
高校生等奨学給付金（通常給付）対象者及び給付額確認シート

High School Scholarship Grant (Karaniwang Benepisyo) Confirmation Sheet ng mga kwalipikado at halaga ng benepisyo

Q 1. 令和 7 年 (2025 年) 7 月 1 日現在、保護者の方は神奈川県内にお住まいですか?
Nitong July 1, 2025 (Reiwa Yr.7) at kasalukuyan, nakatira ba ang tagapangalaga sa Kanagawa Prefecture?
Oo → Q 2, Hindi → A1



Q 2. 令和 7 年 (2025 年) 7 月 1 日現在、高校生等は学校に在籍していますか?
Nitong July 1, 2025 (Reiwa Yr.7) at kasalukuyan, pumapasok ba sa paaralan ang estudyante sa high school?
Oo → Q 3, Hindi → A2



Q 3. 令和 7 年 (2025 年) 7 月 1 日現在、高校生等は生活保護（生業扶助）を受けていますか?
Nitong July 1, 2025 (Reiwa Yr.7) at kasalukuyan, tumatanggap ba ng Suporta sa Pamumuhay (Occupational Assistance)?
Oo → A3, Hindi → Q 4



Q 4. 保護者全員の令和 7 年 (2025 年) 度の都道府県民税所得割額と市町村民税所得割額の合算額は 0 円 (非課税) ですか?
Zero yen (tax-exempted) ba ang lahat ng tagapangalaga sa kanilang kabuuang halaga ng Prefectural at City/town/village resident tax per-income pang Taon 2025 (Reiwa Yr.7)?
Oo → A4, Hindi → A5

A1. お住まいの都道府県に申請いただきます。申請期間等の詳細は、お住まいの都道府県にお問合せください。

Maaaring mag-aplay sa tinitirahang prepektura. Para sa detalye ng panahon ng pag-aplay atbp., magtanong lamang sa tinitirahang prepektura.

A2. 該当しません。（休学又は7月2日以降の入学の場合はお問い合わせください。）

Hindi naaangkop. (Magtanong lamang kung pansamantalang huminto sa pag-aaral o mula July 2 ay papasok sa paaralan.)

A3. 「生活保護世帯」の給付額です。

国公立：32,300円 私立：52,600円

※ 保護者の方に令和7年度の住民税所得割が課税されている方がいる場合は対象外

Halagang matatanggap ng {Pamilyang tumatanggap ng Suporta sa Pamumuhay}.

Pambansa at Pampubliko 32,300 yen Pribado 52,600 yen

※ Hindi kwalipikado kung binuwisan ang tagapangalaga sa kanilang resident tax per-income basis pang Taon 2025

A4. 「非課税世帯」の給付額です。

高校生等が7月1日時点では在籍している課程に応じて、給付額が異なります。

Halagang matatanggap ng {Pamilya na tax-exempted}.

Nag-iiba ang halagang matatanggap ayon sa kursong pinapasukan ng mga estudyante sa high school atbp. magmula nitong Hulyo 1.

(国公立)

- ・全日制：143,700円
- ・定時制：143,700円
- ・通信制： 50,500円

(私立)

- ・全日制：152,000円
- ・定時制：152,000円
- ・通信制： 52,100円

(Pambansa at Pampubliko)

- ・Zennichisei : 143,700 yen
- ・Teijisei : 143,700 yen
- ・Tsūshinsei : 50,500 yen

(Pribado)

- ・Zennichisei : 152,000 yen
- ・Teijisei : 152,000 yen
- ・Tsūshinsei : 52,100 yen

A5. 該当しません。

Hindi naaangkop.